

PASTORAL



Archidiocèse de
MONCTON
Archdiocese

Action

PASTORALE

VOL. 3, NO 2 NOVEMBRE/NOVEMBER 2011

REVISED LITURGICAL NORMS BEGIN WITH ADVENT 2011

Pages 8-9



Participants attend one of the many sessions offered to prepare for the introduction of the revised norms./Des participant.e.s à une des nombreuses sessions offertes en préparation à l'introduction des normes révisées.

NORMES LITURGIQUES RÉVISÉES EN VIGUEUR DÈS L'AVENT 2011

Pages 8-9

APPUI DIOCÉSAIN AU GROUPE 'OCCUPONS'

L'Équipe de Justice et Solidarité de l'Archidiocèse de Moncton appuie les efforts déployés par le mouvement *Occupons Wall Street* et ses diverses manifestations à travers le monde dont le Canada et le Nouveau-Brunswick.

La mission de l'équipe diocésaine est la promotion de la justice sociale et de la solidarité dans le milieu de vie. Elle tra-

vaille à remédier et à promouvoir la justice sociale auprès des personnes victimes d'injustices.

« Ici au Canada, l'inégalité de la richesse et les disparités de niveau de vie sont bien documentées, » selon la coordonnatrice diocésaine du groupe, Gladys LeBlanc. « L'inégalité entre les riches et les pauvres est en hausse rapide. Les riches de-
(Suite à la page 2)

DIOCESAN SUPPORT FOR 'OCCUPY' MOVEMENT

The Justice and Solidarity team for the Archdiocese of Moncton supports the efforts of the *Occupy Wall Street* movement and its different manifestations throughout the World, as well as in Canada and New Brunswick.

The diocesan team whose mission is the promotion of social justice and solidarity, works towards finding solutions and promoting social justice for victims of injustices.

« Here in Canada, the inequalities in wealth and the disparities in standards of living are well documented, » according to the diocesan coordinator of the group, Gladys LeBlanc. « The inequalities between the rich and the poor are rising rapidly. The rich are becoming wealthier while the middle class is decreasing and the poor are getting poorer. Poverty increased by 12% during this peri-
(Continued on page 12)



Renouveau charismatique

Voir page 12

**Reprise de la
collecte
diocésaine**

**Bishop's Appeal
Resumes**

Voir/See page 3

**Pastoral Planning
for Evangelization
and Catechesis
for Adults**

See page 4

‘VOICI VENIR DES JOURS...’ (AMOS, 9, 13)

Une saison tire à sa fin, une autre arrive. Une année liturgique prend fin, une autre commence sous le signe de l'espérance. Dieu se laisse trouver en notre temps et en notre histoire, dans nos nuits et nos jours, nos ombres et nos lumières. L'Avent nous invite à regarder vers le Soleil levant, le Christ.

Notre célébration du 75^e

anniversaire de l'archidiocèse a été simple. Les évêques de l'Atlantique étaient heureux de participer à la fête du 22 septembre. Un rappel : l'album-souvenir est un beau cadeau à offrir pour Noël.

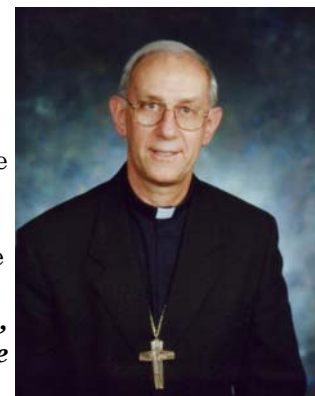
La collecte diocésaine annuelle a été interrompue pendant la campagne diocésaine, de 2005 à 2010.

Pour faire face à nos enga-

gements nouveaux, nous reprenons une collecte diocésaine, par sollicitation directe ou par la poste.

Voici venir des jours où le Seigneur fait grâce. Gardons l'esprit ouvert aux dons qu'il nous fait, même dans les épreuves.

+ **André Richard, c.s.c.,**
archevêque



Mgr André Richard, c.s.c.
Bishop André Richard, c.s.c.

‘THE DAYS ARE COMING NOW...’ (AMOS, 9, 13)

One season comes to an end and the next one is upon us. It is almost the end of a liturgy year and a new one is beginning: a sign of hope. For the seekers, God can be found in our time and in our history, in our nights and in our days, in our darker and our brighter moments.

The time of Advent is given for us to look at the rising Sun, Christ our Lord.

The celebration of our 75th anniversary as a diocese was kept simple. The Bishops of the Atlantic area were happy to be included in the celebration at the Cathedral on September 22nd. An idea for a Christmas gift: the anniversary album.

The diocesan annual collection was interrupted during the fund-raising campaign, between 2005

and 2010. In order to face new commitments, the annual collection will resume through personal encounters and by mail.

The days are coming now for the Lord to show his mercy. Let us keep our hearts open to receive the gifts that come to us even in our trials.

Archbishop
+ **André Richard, c.s.c.**

APPUI DIOCÉSAIN (SUITE)

(Suite de la page 1)

viennent plus riches alors que la classe moyenne diminue et les pauvres s'appauvrissent. La pauvreté a augmenté de 12 % pendant cette période. »

Mme LeBlanc cite le directeur général de l'Institut du Nouveau Monde, M. Michel Venne, selon qui « L'écart de revenu entre riches et pauvres a crû plus rapidement au Canada qu'aux États-Unis depuis une quinzaine d'années. Au Canada, le cinquième de sa population la plus riche accapare 40% des revenus totaux et son cinquième le plus pauvre n'en a que 7%. Cette croissance des inégalités de reve-

nus n'est pas l'apanage du Canada, a rapporté dernièrement une étude du Conference Board du Canada. Elle aurait été observée dans 71% de la population mondiale. »

Face à cette situation, Mme LeBlanc ajoute : « Nous croyons qu'avec une démocratie fonctionnelle et représentative, plusieurs problèmes sociaux peuvent être remédiés. Nous pensons que nous avons tout à gagner d'un dialogue sans violence, ouvert et démocratique. Il n'y a aucune raison pour toutes les inégalités sociales dans un pays aussi riche que le Canada. »

Depuis sa création le 17 septembre 2011, le mouvement *Occupons*

Wall Street s'est étendu à plus de 85 pays répartis sur 5 continents.

Ces manifestants s'élèvent contre les vastes inégalités sociales, le changement climatique, la hausse du chômage, les emplois précaires, l'influence des entreprises sur le gouvernement et les partis politiques. Ils s'indignent du fait que 40 % de la richesse aux États-Unis est détenu par 1 % des Américains. Les manifestants disent représenter le 99 % qui est frustré et fatigué de lutter pour joindre les deux bouts et aussi le 99 % de la population qui est privé d'une démocratie fonctionnelle et représentative.

REPRISE DE LA COLLECTE DIOCÉSAINNE

L'Archidiocèse de Moncton réactive la collecte diocésaine annuelle mise en veilleuse pendant une période de 6 ans afin de réaliser la campagne majeure tenue pour financer et réaliser sa mission d'évangélisation.

Alors que les fonds provenant de cette campagne majeure permettent d'assurer la continuité de l'activité pastorale, il n'en reste pas moins que le diocèse est de plus en plus appelé à offrir des services imprévus et à maintenir les services existants.

Parmi ces nouveaux services, il y a lieu de mentionner le programme de protection des personnes vulnérables qui a exigé la mise en place d'une infrastructure pour assurer

le filtrage continu du personnel et des bénévoles appelés à faire du ministère auprès de ces personnes.

Depuis la suspension de la collecte annuelle, le diocèse s'est trouvé devant un manque à gagner annuel qui aujourd'hui risque de compromettre son avenir.

La reprise de la collecte permettra donc d'assurer les services et de conjuguer avec la nouvelle réalité que représente l'enga-

gement des fidèles laïcs à la mission de l'Église, la baisse de la pratique religieuse et le nombre décroissant de prêtres.

La population vivant sur le territoire desservi par le diocèse est de 208,000 personnes dont près de 52 pour cent sont catholiques. On évalue le nombre de pratiquants à 20 pour cent.



Archidiocèse de
MONCTON
Archdiocese

Faire route ensemble | Journeying Together
Collecte diocésaine annuelle | Annual Bishop's Appeal

BISHOP'S ANNUAL APPEAL RESUMES

The Archdiocese of Moncton is bringing back the annual Bishop's Appeal that had been suspended during the last 6 years to make way for the major financial campaign undertaken to finance and fulfil its mission of evangelization.

While the funds obtained through this major campaign allow the diocese to maintain its pastoral activities, the fact remains that the diocese is now called upon not only to maintain existing services but to offer more unforeseen services.

The new program set up for the protection of vulnerable persons is an example of these new services. In this case, the scope of the program called for setting up an infrastructure that would allow for a permanent screening process of all employees and volunteers in the diocese.

With the suspension of the annual Bishop's appeal, the diocese experienced an annual financial shortfall that now threatens to compromise its future.

The resumption of the annual

Bishop's Appeal will allow the diocese to maintain its services and will also take into consideration its new reality which includes a greater involvement of lay persons in the mission of the Church, a waning religious practice and the decreasing number of priests.

The area covered by the archdiocese has a population of 208,000 of which 52 per cent are catholics. It is estimated that some 20 per cent are practicing catholics.

**La date de tombée de la prochaine édition
est midi le vendredi 3 février 2012.**

**Deadline for the next edition
is noon Friday, February 3rd, 2012.**

ON GOOD SOIL: PASTORAL PLANNING FOR EVANGELIZATION AND CATECHESIS WITH ADULTS

“The Church exists in order to evangelize ... bringing the Good News to all the strata of humanity, and through its influence transforming humanity from within and making it new.” So, Pope Paul VI told us in his Apostolic Exhortation, *Evangelii Nuntiandi (Evangelization in the Modern World)* published in 1975.

Catechesis means “to echo” and what the Church echoes is the person of Jesus Christ. The *General Directory for Catechesis*, published in 1997, tells us that the goal of catechesis is to put people into an intimate relationship with Jesus Christ.

On Good Soil: Pastoral Planning for Evangelization and Catechesis with Adults, the latest document on adult faith released by the Canadian Conference of Catholic Bishops (CCCB) in May 2011, reminds us in its title, that to accomplish this task of evangelization and catechesis with adults, we need ‘good soil.’ And this title of hope and optimism tells us that the soil in Canada is good for the Good News: with good tilling, harvesting and farming methods, faith will grow.

Joanne Chafe, Director of the National Office of Religious Education, CCCB, provided a broad



overview of this document recently in this diocese. Three succinct messages surface in *On Good Soil*: we must pay attention to the culture in which we are working; we must pay attention to the ecclesial condition of the adults with whom we are working; and we must pay attention to the Word.

Through her numerous stories shared throughout the day, Joanne reminded us that it is a sacred principle that God teaches us through our lives, so pay attention. Our experiences lead us to question things. Another principle and one fundamental to the missionary activity of catechesis in particular, is the ‘zipper’ principle. Sometimes, it is better to say nothing and simply create a space where the unchurched feel welcome. Timing, as my mother used to say, is everything. That is particularly true in evangelization.

A parish, she stated, goes way beyond the perimeters of our buildings. Evangelization is an invitation to the Good News; not about filling our churches. We need to pay attention to people’s ‘holy longings.’ People long for Christian community even when they are not able to articulate that. It is not by learning concepts that we will keep ourselves faithful, but by immersing ourselves in the community.

The most important beliefs of our faith are found in the Our Father and the Creed; this is why it is those prayers given to those who journey through the *Rite of Christian Initiation of Adults*. Joanne re-

minded us that there is a hierarchy of truths – some things are more important than others.

On Good Soil is a practical document for pastoral planning. In its creation the bishops insisted that if it was not practical, it should not be included. It is not a plan, she insisted, it’s a planning – a way to come up with a plan. *On Good Soil* doesn’t say ‘do this;’ it says: ‘this is what others have done; can it help you?’

The Good News is a message that the people in Canada are eager to hear, and the laity, Joanne stated, are as bound to share this message as any priest. The response that we make to God in this ministry of evangelization must be a generous response, because God is so generous to us. The Good News has an ability to bear much fruit; we must pay attention to how we pass it on.

EN FRANÇAIS: La directrice de l’office national de l’éducation religieuse, C.C.E.C, Joanne Chafe, a animé une session sur le livre ‘On Good Soil’. Selon Mme Chafe, il y a 3 messages à retenir: tenir compte de la culture dans laquelle nous travaillons, tenir compte des adultes avec lesquels nous travaillons et tenir compte de la Parole.



Joanne Chafe,
Director of the National
Office of Religious
Education, CCCB

WHY IS JESUS ON THE SIMPSONS ?

“Religion is alive and well in North American culture, though not as traditional as we have previously seen.” So began Dr. Andrew Wilson in his series of presentations on religion and popular culture, which took place Tuesday evenings during October. Andrew reminded us that because of its prevalence in popular culture, we can be hopeful about what we sometimes think as this ‘bereft’ culture. Through his presentations, we were offered some of the tools we need to navigate through it.

Popular culture includes elements of other types of culture; it is distinguished by generally being shallow, commercial and faddish. It tends to be attention seeking, is fairly trite, controversial and usually irreverent. It is easily dismissed, because it is often offensive.

Jesus, Andrew stated, is an iconic, cultural figure in the West, and goes beyond the borders of Christianity. He appears everywhere in pop culture. Despite being the centre of Christianity, Jesus is not owned by Christianity, nor controlled by it. Where Jesus surfaces in pop culture can tell us a lot about ourselves. Even our image of Jesus, which has remained consistent through the centuries, Andrew reminded us, reflects how we want him to look. We have no physical descriptions of Jesus and the way we represent him, as a Northern European male, not a Palestinian Jew of the first century, says more about us than about him.

Through his presentations, Andrew presented images of Jesus that were startling and challenging. He stated that our images of Jesus tend to:

- ◆ emphasize his humanity rather

than his divinity

- ◆ emphasize our need for a personal relationship or connection
- ◆ be disconnected from the tradition, yet the tradition helps us to understand
- ◆ reflect our own issues and our own sense of self: Jesus sums up the most important aspects of who we believe we are.

Typology is an allegorical interpretation, which allows us to make connections between past and new events. In the past, this typological interpretation looked for comparisons between figures and stories from the Old Testament to reveal who Jesus was. Those characters and stories are not an exact match to Jesus and the Christian message, but enough similarities exist to point us toward the New Testament from the Old Testament.

In our present culture, we look outside of the Old Testament for types of Jesus, and one superhero who has become a type of Jesus is Superman. Though the parallels between Jesus and Superman did not always exist, over the years more and more details added to his character and his story connected him to the Christian story.

Count Dracula, on the other hand, is an anti-typology – he is the direct opposite of Jesus and everything he represents. Vampires developed from a number of different traditions, and represent things about ourselves that we don’t like, but through these creatures, we can play out in a safe way. There are many religious connections to vampires: they recoil from the crucifix, holy water and the light of day. To kill a vampire, you must find their grave, cut off their head, separate it from their body, and fill their mouth with consecrated hosts – fill it with the food that will finally satisfy it

and free it from the continuous hunt for the food that cannot.

Finally, Andrew looked at Oprah, and the *Oprah Winfrey Show*. Frequently, Oprah looked at transformation on her show. She spoke of Aha moments – transformative moments – and provided her guests with the opportunity to confess their sins and seek forgiveness – the contrition, confession and satisfaction which are the three phases of the Catholic understanding of Reconciliation.

Andrew ended his presentations by reminding us that it really is impossible to separate our faith from our life. Our Sunday Eucharist breaks the barrier between the sacred and the secular; the sacred things summed up in our weekly liturgy are meant to be present in our everyday living. The expectation of the Christian that one can give just one hour a week to the Church and spend the rest of our time living a life separated from it, is unrealistic. Always we are called to make the link between our rituals lived and celebrated in our Christian faith, and our lives.

Why is Jesus on the Simpsons? Because we are a people still searching to fill the God shaped vacuum in our souls: “There is a God shaped vacuum in the heart of every human which cannot be filled by any created thing, but only by God, the Creator, made known through Jesus.” (Blaise Pascal)
EN FRANÇAIS: La religion se porte bien dans la culture nord-américaine, quoique pas dans la forme traditionnelle que nous avons connue. Jésus est sur les Simpsons puisque nous cherchons tous à combler un vide que seul le Créateur, Dieu, peut combler.

NOUVELLE CAMPAGNE DE DÉVELOPPEMENT ET PAIX

UN APPUI AUX PETITS PAYSANS DU SUD

La nouvelle campagne d'automne 2011 de *Développement et Paix* s'intéresse à l'agriculture dans les pays du Sud. L'organisme constate que les petits paysans en Afrique, en Asie et en Amérique latine ont de moins en moins accès à la terre ou peinent dorénavant à nourrir suffisamment leur famille. Ils font face, tout comme les Nord-Américains, à une dégradation accélérée de la nature.

«Mais les pays les plus affectés sont ceux qui sont les moins responsables de cette dégradation», estime l'organisme de solidarité internationale. «Il est temps de reconnaître notre responsabilité devant les sécheresses à répétition, les pluies diluviennes et la hausse du niveau de la mer».

La perturbation du climat a entraîné, ces dernières années, de

nombreuses catastrophes dans les pays pauvres. Selon *Développement et Paix*, l'industrialisation de l'agriculture en est une des causes. L'industrie de la transformation des aliments, ce qui comprend l'emballage et le transport, produit jusqu'à 20% des émissions globales de gaz à effet de serre.

Les changements climatiques affectent tout particulièrement les petits paysans des pays du Sud. La campagne de *Développement et Paix* veut informer la population d'ici sur la justice écologique. Les membres de l'organisme feront campagne pour que les gouvernements, tant du Nord que du Sud, acceptent de financer l'agriculture à petite échelle et appuient les réformes agraires.

On peut obtenir des cartes à signer pour supporter ces petits

paysans du Sud auprès des membres du Conseil diocésain de Moncton de Développement et Paix en composant 334-0717 ou en consultant le site devp.org.

IN ENGLISH: The new Development and Peace campaign concentrates on the small farmers of poor countries such as Africa, Asia and Latin America. These farmers find it difficult to access land and provide for their families. Numerous climatic catastrophes and the industrialisation of agriculture are responsible for this situation. Development and Peace seeks to awaken awareness on ecological justice. Cards are available from members of the Diocesan council by phone at 334-0717 or going online at devp.org.

NOMINATION À DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Développement et Paix annonçait récemment la nomination de Mme Tina Ruest au poste d'animatrice régionale pour les 3 diocèses francophones du Nouveau-Brunswick: Moncton, Bathurst et Edmundston. À partir du 17 août 2011, Mme Ruest assumait ses nouvelles fonctions en remplaçant Mme Estelle Dumont-Paillard qui se retirait pour des raisons de santé.

Originaire de St-Joseph-de-Madawaska, Mme Ruest habite maintenant la région de Memramcook avec son mari, Sylvio Bellevue. La famille compte deux enfants.

C'est la première fois dans l'histoire de *Développement et Paix* que notre diocèse a le privilège d'avoir son bureau régional ici dans notre

milieu, et cela à Memramcook.

Enseignante de formation et bien engagée dans les activités pastorales de son diocèse d'Edmundston, Mme Ruest occupait durant ces dernières années le poste d'agente de recrutement de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston.

Elle animait sa première journée de formation pour le conseil diocésain de Moncton le samedi 15 octobre dernier au Collège communautaire de Dieppe où une vingtaine de membres de l'organisme eurent le privilège d'apprécier ses compétences et son expertise. Sa formation et son engagement en Église et envers *Développement et Paix* contribueront grandement à nous sensibiliser aux réalités des pays

du Sud, ainsi qu'à nous responsabiliser envers les plus démunis, autant ici que « là-bas ».

Éva-Mae Bourque



Mme Tina Ruest

IN ENGLISH: A Madawaska native, Tina Ruest, has been appointed Development and Peace facilitator for the 3 francophones dioceses in New Brunswick. The regional office is located in Memramcook. This is the first time that the regional office is located in this diocese. Before her appointment, she was a recruiting officer for the Edmundston campus of the Université de Moncton.

JUSTICE, PAIX ET INTÉGRATION DE LA CRÉATION

Du 5 au 7 octobre 2011, à Montréal, se tenait un grand **rassemblement bilingue national JPIC**, organisé par la **Conférence religieuse canadienne** pour les religieuses et les religieux impliqués en justice sociale, leurs associés et d'autres collaboratrices et collaborateurs qui travaillent dans le même but. À peu près 200 personnes de toutes les régions du Canada se réunirent sous le thème inspirateur : ***Dans la mouvance de l'Esprit, recréons la beauté et la bonté du monde.*** Sœur Hélène Allain faisait partie du Comité national bilingue de huit personnes qui ont travaillé à la préparation de l'événement et Gladys LeBlanc, coordonnatrice diocésaine de Justice et solidarité a participé au rassemblement.

L'objectif du **rassemblement JPIC National** était de retrouver le « *souffle de la mission* » et de mettre en commun les moyens pour y arriver. Les personnes-ressources invitées étaient Mme Mary Evelyn Tucker, fondatrice et co-directrice du Forum Religion et Écologie de l'Université Yale, et M. Michel Venne, fondateur et directeur de l'Institut du Nouveau Monde à Montréal.

Mme Tucker, avec son approche chrétienne et sa vision spirituelle de la terre, nous a fait comprendre notre rôle de collaborateurs et collaboratrices pour recréer la beauté et la bonté du monde. Nous sommes responsables en tant que chrétien et chrétienne car la Bible et la Tradition chrétienne nous demandent de protéger et de respecter la Création qui nous a été confiée.

M. Venne nous a donné un exposé sur l'importance du développe-

ment durable et le legs à laisser aux générations futures. Il nous a sensibilisés aux inégalités et au portrait du Canada comme étant pratiquement non-performant du côté environnemental.

Cependant, les problèmes environnementaux n'appartiennent pas juste aux politiciens. Nous avons des décisions importantes à prendre que nous n'avions pas à prendre auparavant... des décisions qui encouragent la vie, plutôt que la destruction de l'eau, des forêts, de la terre et de tout ce qui habite notre belle planète... des décisions qui affecteront les générations à venir.

Nous avons la tâche d'encourager une nouvelle conscience écologique là où nous sommes, dans nos petites communautés, dans notre petite Église locale, même si nous vivons dans un monde où, souvent, l'argent parle le plus fort. Il ne peut pas y avoir des personnes en santé lorsque la terre est malade.

La justice écologique, la justice sociale et la solidarité vont de pair car le cri de la terre et le cri des pauvres est le même. Ce sont toujours les pauvres qui en souffrent les premiers lorsqu'il y a abus de la planète.

C'est notre rôle d'expliquer aux environmentalistes qu'il y a une cause sociale dans l'écologie. Avec



Autour de la table/Seated at the table : Sr Huguette Beauchamp, Sr Madeleine Bélec (Québec), Sr Lise Lavallée, Gladys LeBlanc (Moncton), Sr Rachelle LaBonté (Sudbury), Sr Collette Gélinas (Shawinigan, Trois-Rivières), et/and Sr Jeanne-d'Arc Dubé (Rimouski)

nos valeurs chrétiennes fortes, nous devons continuer de porter cet humanisme. Tout comme la science nous donne de l'information, c'est à nous d'aller au cœur de l'être humain. C'est à nous d'entendre les cris des pauvres et ceux de la terre pour se laisser toucher, discerner et agir. Notre énergie devrait provenir de notre indignation profonde devant l'exploitation des humains et la destruction de la nature au profit de l'argent. Nous nous devons de contrer la puissance du pouvoir qui écrase les plus démunis.

IN ENGLISH: *Some 200 persons from every part of the country recently gathered in Montreal for a national conference on 'Justice, Peace, and the Integration of Creation'. Guest speakers developed the theme 'under the guidance of the Spirit, let's recreate the beauty and the goodness of the World'. Speakers stressed how Scripture tells us to protect and respect the creation that was given us.*

THE REVISED ROMAN MISSAL: PRAYING

On the First Sunday of Advent, November 27th, English parishes will implement the Third edition of the Roman Missal. Both English and French parishes will implement the revised General Instruction on the Roman Missal.

This revision involves some changes in our liturgical norms and in language. The language will reflect more closely the vocabulary from scripture and our Latin tradition. All the changes in the revised liturgical norms (*General Instruction on the Roman Missal*) and in the new English translation of the *Roman Missal* (which includes all the

prayers and rubrics of the Mass) are to encourage a deeper sense of unity in the Lord and as a community.

The new Missal published by the Canadian Conference of Catholic Bishops (CCCC) will be the only English translation approved by the Holy See for use in our country. The new translation will involve the priests re-learning many of the prayers of the Mass, with the four most frequently used Eucharistic Prayers being revised.

There is more attention to silence. We might notice more attention and reverence. There are a number of changes in language - in the

Gloria, the Confiteor, the Credo, the Holy, three new Memorial Acclamations in response to the invitation to pray, perhaps most obvious - "and also with you"

The *General Instruction on the Roman Missal* (GIRM) is the official document that explains how to celebrate the Eucharist in the Catholic Church.

The GIRM has been revised since the Second Vatican Council. The new GIRM is almost entirely new. The previous edition of the Instruction was a reaffirmation of the spirit of

Note: There are 23 paragraphs in the revised GIRM that highlight the importance of the full participation of the faithful.



Introductory Rites

There is a brief silence before Mass begins. Every care should be taken that singing by the ministers and the people not be absent on Sundays and Holy Days of Obligation. Only the Book of the Gospels is carried in procession. The Lectionary is placed on the Ambo before liturgy begins. The altar is covered with a white cloth before the celebration begins. Nothing else is to be placed on the altar beforehand. (except the book of the Gospels if not carried in procession)
Entrance procession: a profound bow is made to the altar by those not carrying anything. It is suggested that the procession begin after two verses of the Entrance Chant. The cross is carried between 2 acolytes (servers) with the candles. The text of the Gloria is not to be replaced by another text.



Liturgy of the Word

Silence: Any sort of haste within the Liturgy of the Word is to be avoided.
There is to be a brief silence before the Minister of the Word approaches the Ambo before the first reading. The importance of silence after the first and second readings is again affirmed. A brief period of silence is observed after the homily. The priest, standing at the chair or at the ambo itself, or, when appropriate "in another suitable place", gives the homily. During the Apostles' Creed, all bow at the words, "who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary."



Liturgy of the Eucharist

All the vessels are to be consecrated in the chalice. The consecration by the priest in procession to the priest's table. The priest now will stand at the Invitation. The vessels of consecration are to make a profound bow (Acclamation, Amen) are sung or said by the priest alone. The priest is to remain silent. Do not disturb the celebration. Communion: the tabernacle is again affirmed. Communion, and always accompanied by the faithful. The Communion chalice. The sacrament is being administered. Receive with ease. You stand at the Communion Rite until all have received the body and blood of Christ. The priest at the altar, and either consecrates the reservation of the Eucharist after communion or after Mass.

Excerpt from Pastoral Letter on the Revised Roman Missal by the President of the Canadian Conference of Catholic Bishops:

Encouraging active participation in the Liturgy

The Second Vatican Council, in its Constitution on the Sacred Liturgy (*Sacrosanctum Concilium*), reminds us that in celebrating the Liturgy on earth, "we take part in a foretaste of the heavenly liturgy which is cele-

brated in the holy city of Jerusalem toward which we journey as pilgrims" (no. 8). Particularly in the years since the Council, this pilgrimage involves continuing efforts to restore and promote the sacred liturgy, so "that all the faithful should be led to that full, conscious, and active participation in liturgical celebrations which is demanded by the very nature of the Liturgy" (no. 14). These most recent changes become an invitation to each

of us to deepen our understanding and appreciation for the Liturgy. We are to be actively involved - both in our mind. (no. 19). It will be most important in each diocese to collaborate with their own Bishop. Priests of religious institutes as well as apostolic life and the laity. The Bishop's specific diocesan

IN A REVISED WAY

Creed, the Holy
Acclamations, the
to communion; and
and with your spirit”
r”.

n on the Roman
cial Vatican docu-
celebrate the
Church.

used several times
ouncil. The intro-
identical to the pre-
tion. Hence, it is a
of the revisions of

the Second Vatican Council.

(It is not a regressive document as some consider it. In general, the Instruction reaffirms and further promotes the goal of the liturgical reform of Vatican II – namely the full, conscious and active participation of all the faithful. The Revised GIRM attempts to bring together liturgical directives already present in other liturgical books published since 1975 and incorporates some of the rubrics from the Missal and other liturgical books. – National Liturgy Office).

participation of the gathered Assembly.

Priest

is brought to the altar at the Offertory. Wine is not to be
life. All wine should be poured into extra vessels prior to the
est, deacon, or instituted acolyte. The gifts are brought in
t at the altar and are received there by the priest. The assembly
tion, “Pray brothers and sisters”. Those who do not kneel at the
profound bow. The Eucharistic Acclamations (Holy, Holy; memorial
ng by all the people. The Doxology (through Him, with Him, etc.) is
one. The Sign of Peace is offered only to those near and in a sober
main in the sanctuary when giving the sign of peace, so as not to
mmunion is received from elements consecrated at that Mass, not
med. Ministers do not approach the altar before the priest receives
ept the vessel from the hands of the priest for distribution to the
nant begins as the priest receives communion and lasts as long as
ministered to the assembly. Care should be taken that singers can
d to receive communion. The posture of standing for the
ave received is again affirmed. You bow your head before receiving
t. The priest or deacon consumes any remaining consecrated wine
umes any consecrated hosts or carries them to place designated for
t. The vessels are purified by the priest, deacon or instituted acolyte
ass, if possible at the credence table.

standing of and
rgy, in which we are
body, heart, and

for all the faithful
rate closely with
, deacons, members
well as societies of
y are to follow their
directives for im-

plementing the revised edition of the Roman
Missal and its liturgical norms. As the Sec-
ond Vatican Council reminds us, “*Liturgical
services are not private functions, but are the
celebrations of the Church, which is the
‘sacrament of unity’, namely, the holy people
united and ordered under their Bishops*” (no.
26)

LA SITUATION DES FRANCOPHONES

Le premier dimanche de l'Avent 2011 est une
journée mémorable pour les catholiques anglopho-
nes du Canada, y inclus ceux du diocèse de Mon-
ton. En effet, le Saint-Siège leur demande d'utiliser
la nouvelle version du Missel romain, et bien évi-
demment, la **Présentation générale du Missel
romain (PGMR)**, en anglais appelé *General In-
struction of the Roman Missal (GIRM)*. Pourquoi les
anglophones et non les francophones? Parce que la
version anglaise du nouveau missel est prête et
imprimée, alors que la traduction française qui ser-
vira pour tous les catholiques francophones du
monde entier, ne sera pas prête avant quelques
années, 2013 probablement.

Toutefois, Rome nous demande à nous les franco-
phones d'utiliser la nouvelle **Présentation géné-
rale du Missel romain** à compter du premier di-
manche de l'Avent de cette année, comme les an-
glophones. La **PGMR** est la première partie du
Missel que le prêtre utilise lors de la messe. Elle
nous dit comment célébrer la messe. C'est une par-
tie importante du Missel car nous faisons partie
d'une Église universelle, donc avec des catholiques
partout à travers le monde : canadiens, africains,
belges, allemands, et bien plus encore.

Pour nous du diocèse de Moncton, la nouvelle
PGMR va nous donner l'occasion de vérifier nos
pratiques et habitudes pendant nos messes, par-
tout dans notre diocèse. Dans la prochaine année,
vous remarquerez possiblement quelques petits
changements à l'intérieur de la messe. On nous
demande donc d'accueillir cette **PGMR** dans un
esprit d'accueil et de renouveau. Il n'est pas mau-
vais de temps en temps de remettre en question
nos habitudes et pratiques. Il en est de même dans
notre Église.

Les changements apportés par la nouvelle
PGMR peuvent être consultés sur le site web de la
Conférence des évêques catholiques du Canada,
www.cecc.ca, dans la partie Office national de li-
turgie.

Voici quelques exemples de nouveautés, pendant
la Liturgie de la Parole; il s'agit du silence. Il faut
favoriser la méditation et le recueillement en évi-
tant toute forme de précipitation. Précisions sur les
moments de silence : avant de commencer, après la
1ère et la 2e lecture, et après l'homélie.

LIBRAIRIE VISION BOOKSTORE



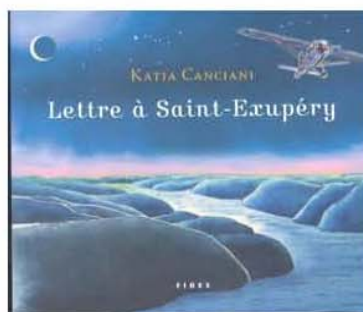
LA LIBRAIRIE VISION AU SALON DU LIVRE DE DIEPPE

La Librairie Vision était présente au Salon du livre de Dieppe pour une 6e année consécutive.

Merci aux bénévoles pour leur dévouement à la cause! Sans votre aide précieuse, la Librairie Vision ne pourrait pas se permettre de participer à un événement aussi grandiose.

Nous avons eu le plaisir d'accueillir à notre kiosque, Mad. Katia Canciani, une auteure exceptionnelle! Cette année elle nous présentait son tout dernier livre écrit pour adultes : « Lettre à Saint-Exupéry » Mad. Canciani est mère, écrivaine et aussi pilote. Son livre est écrit de pilote à pilote. Pour tous ceux et celles qui apprécient le livre « le Petit Prince » de Saint-Exupéry, vous aimerez certainement cette lettre imaginaire. Sur la couverture du livre on nous invite « À lire lentement, en vous laissant bercer par une écriture d'une grande fraîcheur... »

Ce livre est en vente à la Librairie Vision au coût de 18,00\$ jusqu'à Noël.



VENTES

MENSUELLES

Les premiers vendredis du mois, venez profiter d'un rabais de 10% sur tous les livres et CD en inventaire!

MONTHLY

SALES

Every first Friday of the month, you are invited to come take advantage of a 10% reduction on every book and CD in stock.

Nouveaux arrivés



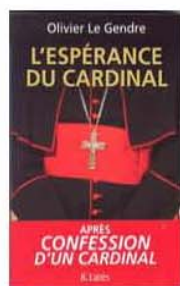
19,00\$



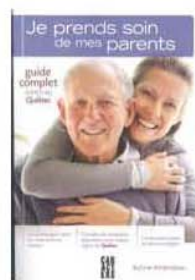
20,00\$



9,50\$



33,00\$

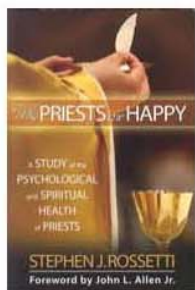


25,00\$

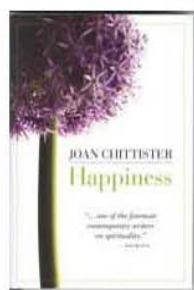


12,50\$

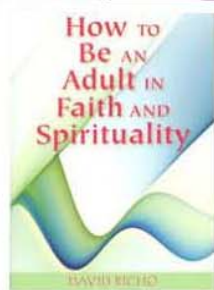
Just arrived



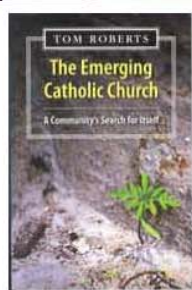
\$21.00



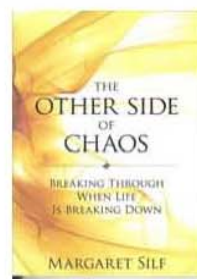
\$21.00



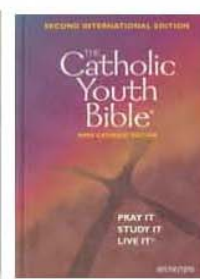
\$18.00



\$25.00



\$15.00



\$30.00

REMISE DE LIVRES DE LA PAROLE

Le programme de catéchèse du niveau 5 invite les unités pastorales à offrir un Nouveau Testament à chaque jeune inscrit. Récemment l'unité pastorale Bon-Pasteur (Notre-Dame-de-la-Paix et St-Louis-de-France) a organisé une célébration de la Parole et des Nouveaux Testaments furent donnés aux jeunes.

Nous avons souligné le fait que la Parole de Dieu est notre lumière. Jésus nous a révélé cette Parole de Dieu et, par leurs écrits, les évangélistes Luc, Marc, Jean et Matthieu nous l'ont fait connaître et elle est parvenue jusqu'à nous. En effet, 2000 ans se sont écoulés depuis, et de générations en générations la Parole de Dieu a été vécue et transmise jusqu'à nous. Elle est notre lumière et notre

guide.

Les parents, présents à ces célébrations qui avaient lieu au début de la rencontre de catéchèse des jeunes, allumaient leur bougie signifiant leur foi en cette Parole et leur fierté de l'héritage chrétien reçu. Après, chaque parent donnait cette petite bougie à son jeune en l'invitant à être à son tour fier de la Parole de Dieu et, par ses actions, à être «Lumière du monde». Chaque jeune ainsi que les catéchètes présents étaient invités à déposer au visuel leurs bougies.

Le visuel de cette célébration autour de la Parole de Dieu montrait bien l'importance pour chacun de faire sa part afin de créer un monde plus beau, grâce à la lumière de Dieu.

Rappelons ces paroles



dites au jeune lorsqu'il recevait son Nouveau testament : « Reçois le livre de la Parole. Qu'il soit pour toi Lumière et Vie. »

IN ENGLISH: Parents of level 5 children in catechesis recently presented copies of the New Testament to their sons and daughters. During the ceremony, the parents gave candles to the children and invited them to be the light in the World.

L'EUCHARISTIE DANS LA VIE DU CROYANT

L'Eucharistie dans la vie du croyant et de l'Église : Voilà le thème qu'a développé la théologienne Marie-Thérèse Nadeau pour nous aider à apprécier l'Eucharistie comme un événement nous permettant de goûter à la vraie présence du Christ dans notre monde aujourd'hui. L'Esprit Saint est appelé, non seulement pour faire du pain et du vin le Corps et le Sang du Christ, mais également, pour transformer l'assemblée des croyants en «Corps du Christ». Cette présence nous transforme afin que nous devenions capables de vivre notre mission de baptisé davantage; un événement au service de la communion et de l'unité entre les personnes.

L'Eucharistie est donc la source

et le sommet de la vie chrétienne, l'endroit ultime où le Christ se donne pour être notre compagnon sur la route et la nourriture pour notre vie. La présence du Christ ressuscité dans le pain et le vin a sa vraie raison d'être quand quelqu'un l'accueille dans la foi et l'amour. Comme les autres sacrements, l'Eucharistie n'a rien de magique et les dispositions de chaque participant sont fondamentales. Pour avoir part aux nombreux fruits de l'Eucharistie, il ne s'agit pas seulement de communier de bouche mais aussi et, surtout, de cœur. S'il est exact de dire que l'Église fait l'Eucharistie, en un certain sens, il est encore plus juste de dire que l'Eucharistie fait l'Église, et demeure le mystère central du culte chrétien.

Plus de 60 personnes ont assisté à cette conférence de Marie-Thérèse Nadeau, CND, professeure de théologie dogmatique au Collège dominicain de philosophie et de théologie à Ottawa, le lundi 17 octobre 2011 au Collège Communautaire de Dieppe.

IN ENGLISH: Marie-Thérèse Nadeau, a professor in dogmatic theology at the Dominican College of Philosophy and Theology in Ottawa, recently gave a conference on the Eucharist in the life of a believer and of the Church. She said that the Eucharist transforms us so that we become better able of living out the mission we received at baptism.

UNE FAMILLE—50 ANS ENSEMBLE

L'Esprit-Saint, source de vie

C'est dans la joie, la fraternité, la prière et le chant que nous avons accueilli notre invité spécial, le père Marcel Blanchard pour notre fin de semaine. Dans une grande simplicité, il nous a conduit, par ses enseignements, vers cette route intérieure, là où le cœur et l'âme rencontrent l'esprit humain et l'Esprit de Dieu pour marcher au son de la Parole de Dieu et du souffle de l'Esprit «... afin qu'enraciné dans la charité...» (Éph 3, 16-19), nous soyons transformés de «l'homme dépouillé qui revêt l'homme nouveau...», (Éph 4, 23).

Ceci dit, le Renouveau Charismatique n'est pas une nouveauté dans le diocèse de Moncton.

Notre fin de semaine de formation et de transformation, enrichie par la grâce de l'Esprit-Saint et la présence tant attendu de notre conférencier, nous a bien préparés pour recevoir cette nourriture spirituelle. Nous, les baptisés, qui cherchons ce «...trésor caché et la route à suivre pour le découvrir...»,

(Mat, Éph, 1Ti) avons fait confiance au Seigneur afin d'accueillir cette démarche qui conduit vers la 'source de vie' dont le père Marcel avait mission de nous faire vivre. Ce fut une semence de joie, de paix, de réconciliation, d'espérance et d'un regard nouveau de charité.

Si l'on peut dire, le père Marcel nous ouvre des horizons nouveaux et d'un lendemain à réaliser avec la grâce de l'Esprit-Saint. Sa formation d'enfance, imprégnée d'une vie de prière due à la fidélité de sa maman, demeure toujours comme une force et un langage qui parlent des profondeurs de son être. Il ne doute pas de la présence 'l'Esprit en nous', de l'amour et de la tendresse de Dieu qui donne un sens et une portée à nos vies. Il est convaincu et convainquant que la prière du cœur doit tenir une première place dans nos vies. Il nous donne comme exemple de prière celle du Christ à son Père que nous retrouvons dans l'Évangile de saint Jean (17, 1 - 26) :

Faut lire tous les versets pour

connaître le cœur de Dieu où tout bien de Dieu nous est offert et son amour est infini. Quel don de Dieu! La porte qui ouvre tout c'est la prière qui fait de nous des êtres de communion... des êtres unis dans la charité et l'amour du Christ, dont Jésus est le modèle à suivre par excellence.

Le père Marcel a su faire de nombreux retours dans l'histoire de l'homme, sa relation avec Dieu, la présence de l'Esprit-Saint dans le monde et le Verbe de Dieu (le Jésus de la Parole), présent depuis le début du monde. Il a rappelé l'importance des lois et des préceptes qui demeurent comme une boussole (une bouée de direction vers la bonne route). En plus, depuis la venue du Christ sauveur, grâce au Calvaire qui nous a valu le salut, il nous a laissé un legs important dans son Église : la richesse des sacrements. Les sept sacrements ont individuellement tous leur importance, le Baptême, la Confirmation, frappent au cœur même de notre foi puisqu'ils conduisent, en

(Suite à la page 13)

DIOCESAN SUPPORT... (CONTINUED)

(Continued from page 1)
od. » Mrs. LeBlanc quotes the general director of the Institut du Nouveau Monde, Mr. Michel Verne, who says that « Over the past 15 years, the income gap between rich and poor has grown faster in Canada than in the United States. In Canada, the richest fifth of its population accounts for 40% of total revenues and the poorest fifth, only 7%. This growth in income inequality is not unique to Canada, according to the Conference Board of Canada. It has been observed in 71% of the world population. »

In view of this situation, Mrs. LeBlanc adds : « We believe that many social problems can be corrected with a functional and representative democracy. We feel that we have everything to gain in a non violent, open and democratic dialogue. There is no reason for all these social inequalities in a country as rich as Canada. »

Since its creation on September 17, 2011, the *Occupy Wall Street* movement has spread to more than 85 countries in over 5 continents.

These demonstrators have raised their voices against social

inequalities, climatic change, increased unemployment, short term employment, the influence of companies on governments and political parties. They are outraged by the fact that 40 % of the American wealth is held by 1 % of Americans. The demonstrators claim to represent the 99% of those who are sick and tired of trying to make both ends meet and also of the 99% of the population that is deprived of a functional and representative democracy.

ST-ANSELME SE SOUVIENT

Le mois de novembre étant désigné par l'Église pour commémorer les défunts et défuntes, la paroisse de Saint-Anselme a tenu à rappeler, d'une façon à la fois touchante et appropriée, l'importance et le respect dûs à nos ancêtres, parents et amis (amies), à nos prédécesseurs quoi... Une rencontre eut lieu dans le cimetière de la paroisse, au pied du Calvaire, le dimanche après-midi, 6 novembre dernier.

Animée par le prêtre modérateur, Père Arthur Bourgeois, et agrémentée par les cantiques de la chorale paroissiale, la cérémonie réunissait quelque 65 personnes, répondant à l'invitation de venir prier pour nos défunt(e)s et de se recueillir en réfléchissant sur le sens chrétien de la mort.

Rose-Marie Bourque fit une lec-

ture et Eva-Mae Bourque formula quelques intentions de prière. Pour terminer la cérémonie, Père Bourgeois invita le groupe présent à visiter le cimetière qui se dote maintenant d'une clôture protectrice en fer afin d'assurer le respect dû

au lieu sacré et aux pierres tombales qui étaient la cible du vandalisme, ces dernières années. Cet après-midi de réflexion et de fraternisation se clôturait par un léger goûter au sous-sol de l'ancien presbytère.

Eva-Mae Bourque



IN ENGLISH: St. Anselme parish recently paid homage to its ancestors, parents and friends who are deceased by holding a special commemorative ceremony at the cemetery.

UNE FAMILLE... (SUITE)

communion l'un l'autre, à la vie éternelle. L'Eucharistie et la Réconciliation viennent renforcer notre foi et augmenter notre amour et notre charité. Les sacrements sont des puissances d'en haut qui permettent d'agir et de fixer nos regards sur Jésus.

Étant donné que la Parole de Dieu est partie tenante de nos rencontres hebdomadaires, et que par nos gestes et nos actions, nous imitons en quelque sorte les apôtres qui entouraient Jésus pour connaître la Parole et gagner des forces spirituelles pour aller en mission, les enseignements du père Marcel rendaient plus clair et vivant l'enseignement de Jésus. L'imposition des mains, présent dans le ministère de Jésus pour les malades, fut un moment de découverte pratique et théorique pour nous qui accueillions les enseignements de notre conféren-

cier. Il nous montra que l'imposition des mains et l'onction sont des gestes de foi et d'autorité qui existaient déjà dans l'Ancien Testament et que l'Église d'aujourd'hui continue de perpétuer ce signe de foi dès le premier sacrement qui fait de nous des 'enfants de Dieu', le baptême et une seconde fois à notre confirmation et à chaque célébration Eucharistique. L'Église reconnaît ce geste comme signe valable et le Renouveau Charismatique le reconnaît comme un ministère de charité toujours nécessaire en réponse aux exigences des membres dans le besoin. L'Esprit-Saint est un souffle de vie qui pousse à agir; Il est un feu dévorant qui réchauffe, anime et rassemble. Il est une présence vivante du Ressuscité dans le cœur du baptisé; et le Christ, par l'Esprit, fait de nous une communauté de chrétiens

unis à sa Parole

J'en suis certain, nous aurons de bons souvenirs de cette fin de semaine. Le père Marcel dans sa fidélité à son sacerdoce nous laissera avec un cœur transformé. Alors, saurons-nous devenir réponse à la Parole vivante de Dieu... des disciples de Jésus qui portent en eux le feu de l'Esprit? Demeurerons-nous davantage convaincus que Jésus est vraiment la porte qui ouvre aux nombreux sentiers de sa Parole et que l'Esprit est notre lien constant entre le Père et le Fils? La réponse est déjà dans notre cœur, et c'est dans un cœur à cœur avec Dieu qu'est le vrai dialogue. Bonne route, l'Église à besoin de toi!

Commentaires sur 'L'Esprit, source de vie': par Lawrence D.

PLUS DE 40 CAMPS PRÉVUS AU VSA

Au Village des Sources en Acadie (VSA), les choses bougent très rapidement. Il y a près de 40 camps de cédulés d'ici le début mai 2012.

Il y aussi, encore cette année, plusieurs camps pour les jeunes qui se préparent à leur confirmation.

Voici quelques témoignages que ces jeunes nous ont laissés lors de leur camp :

- ♦ « Je pars de mon camp avec la paix et la sérénité. J'ai appris plein de choses sur la nature et sur vivre le moment présent. J'ai aussi appris à écouter ce que Dieu me dit par le silence. » 12 ans
- ♦ « Je pars avec beaucoup d'apprentissages comme la joie de vivre et que parfois, des moments pour soi, ça fait du bien. Jésus m'aime même si parfois je fais de mauvais choix. J'ai appris que c'est toujours bon de réfléchir avant de prendre des décisions pour faire de bons choix. Merci de nous enseigner les leçons de la vie. » 12 ans

Voici les dates des camps qui s'offrent cet automne pour les jeunes qui veulent s'inscrire personnellement.

Pour s'inscrire : www.villagedessources.com ou vsacadie@gmail.com ou 532-3944

Date du camp	Groupe d'âge	Titre du camp	Description du camp
25-27 novembre 2011	12-17 ans	Camp Écriture	Viens découvrir l'écriture! Tu aimes jouer sur les mots? Jouer avec les mots? Toute une fin de semaine de créativité et d'activités. Écrire pour le plaisir. Écrire pour soi.
02-04 décembre 2011	13-15 ans	Camp de Noël	Camp où l'on développe le thème de Noël. Reconnaître les attentes que l'on vit afin d'être réaliste pour ce temps qui est très commercialisé. Prendre le temps de reconnaître le sens chrétien de Noël et l'importance des valeurs réelles, des rencontres de famille et les relations interpersonnelles.
09-11 décembre 2011	10-12 ans		
16-18 décembre 2011	16-18 ans		

IN ENGLISH: Nearly 40 camps will have taken place at the Village des Sources en Acadie before next May. Additional camps are also being prepared for those youth who will receive

♦ « Je pars avec plus de confiance, surtout la confiance en Dieu car je sens que je me suis approché de Dieu. Dans les moments de silence, je pouvais parler à Dieu et il m'écoutait et il me donnait des conseils. » 12 ans

♦ « Je pars avec le cœur remplis de joie, d'amour et de nouvelles connaissances. Je pars aussi avec l'idée de vivre le moment présent. J'ai appris que le silence fait du bien et ce qu'est la confirmation. » 12 ans.

Parmi les nouveautés, au Village des Sources, cette année, il y a aussi une école de formation où des animateurs et des animatrices prennent de plus en plus de responsabilités dans l'animation des camps. Cette formation se fait autant chez les jeunes animateurs que chez les adultes. C'est bien parti sauf que c'est un défi pour les jeunes animateurs qui ont des horaires très chargés. Entre les études, le travail et leur vie personnelle, les heures pour le bénévolat

confirmation. This year, formation sessions are being offered to adults and youth who wish to become facilitators for camps. The Village is also undertaking a financial

au VSA devient tout un défi.

Il y a aussi un projet d'agrandissement de la salle d'animation. C'est donc les levées de fonds qui sont mis en valeur, car le coût de ce projet est très élevé. Cependant, le comité de marketing travaille très fort pour faire différentes levées de fonds et aller chercher des bienfaiteurs et bienfaitrices afin que ce projet devienne réalité. Cet automne, il y a eu les « brunchs du dimanche de septembre », quatre brunchs organisés comme levées de fonds qui ont aussi été l'occasion de tenir une 'porte ouverte' au VSA et ainsi faire connaître l'œuvre du VSA à plus de gens.

Au Village des Sources en Acadie, une année remplie de richesses, de bonté, de joie et de vitalité!



LE MOUVEMENT VIVRE ET AIMER

Les couples mariés sont appelés à vivre l'amour inconditionnel, mais la condition humaine fait qu'il n'est pas toujours facile de vivre les vraies valeurs de couples mariés; en outre la confiance, le respect, le partage, la reconnaissance, la fidélité, le pardon et la réconciliation. Pour les couples qui ont le goût de retrouver la flamme des premières années de leur vie à deux et qui recherchent une plus grande intimité, le mouvement *Vivre et Aimer* s'engage à leur offrir, au cours d'une fin de semaine animée par des couples mariés et un animateur spirituel, l'occasion de mieux connaître et vivre pleinement leur sacrement de mariage. Dans une atmosphère de respect et de confiance, et avec des outils de communication proposés, les couples sont invités à pratiquer une communication ouverte et honnête entre eux, en

couple individuel et non devant le groupe, pour arriver à mieux se connaître, se comprendre, s'aimer et se pardonner.

L'expérience d'une fin de se-



maine *Vivre et Aimer* peut profiter à toute la famille, à toute la communauté chrétienne, car le temps consacré par le couple à faire grandir sa relation est un inves-

tissement dans l'avenir de son entourage. Ainsi, *Vivre et Aimer* amène les couples à voir comment ils sont eux-mêmes «petite église» au sein de la communauté chrétienne, en étant par les grâces de leur sacrement de mariage, des témoins de l'amour vivant du Christ.

Pour plus d'informations, voir notre site : www.vivreetaimer.com

Si vous êtes intéressés à vivre une fin de semaine, il y en a une de prévue à Bathurst, les 23, 24, 25 mars 2012. Pour la région de Moncton et les environs nous offrirons une fin de semaine si nous avons un minimum de 10 à 15 couples qui s'inscrivent. Pour s'inscrire vous pouvez envoyer un message à : du-guay1255@hotmail.com ou al-bion@nbnet.nb.ca

Louis-Marcel et Andréa Daigle
Coordonnateur, District 2
Vivre et Aimer.

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

Married couples are called to love unconditionally, but because of our human condition, it is not always easy to live the true values of a marriage, such as trust, respect, gratitude, fidelity, forgiveness and reconciliation. For married couples who want to rediscover the passion of the early years of their relationship as a couple and who are searching for greater intimacy, *Worldwide Marriage Encounter* promises to offer the opportunity to understand more deeply and to live more fully their sacrament of matrimony.

This is done by experiencing a weekend facilitated by married

couples and a spiritual director. In an atmosphere of respect and trust, and with suggested tools of communication, the couples are invited to practice open and honest communication between them as a couple, and not as a group. They are guided to a higher level of mutual understanding, love and forgive each other.

A *Worldwide Marriage Encounter* weekend experience can benefit not only the couple, but their entire family and their Christian community, because the time dedicated by the couple to grow in their couple relationship is an investment in the future of

their surroundings. *Worldwide Marriage Encounter* leads couples to see how they themselves are a «little church» in their Christian community, by being, through the graces of their sacrament of matrimony, witnesses of the living love of Christ.

A weekend is possible in New Brunswick upon the registration of 10 to 15 couples. Priests and religious can also benefit from the weekend experience.

If you are interested in attending a weekend, or for further information, please contact Edgar and Dot LeBlanc at (506) 867-0803 or by email at doted@rogers.com

www.diocesemoncton.ca

PASTORAL
ACTION
PASTORALE

452, rue Amirault St.

Dieppe NB

E1A 1G3

Téléphone : 506.857.9531

Télécopie : 506.857.9533

Courriel/e-mail :

action.diocesemoncton@gmail.com

LES VISAGES DE L'ÉGLISE

- ◆ Le 50^e Congrès Eucharistique International se tiendra à Dublin, Irlande, du 8 au 18 juin 2012.
- ◆ Benoît XVI annonce la tenue d'une **Année de la Foi** qui débutera le 11 octobre 2012 – 50^e anniversaire de l'ouverture du Concile œcuménique Vatican II – et qui se conclura le 24 novembre 2013, solennité du Christ Roi de l'Univers.
- ◆ La Commission épiscopale pour la justice et la paix de la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC) encourage les jeunes catholiques à s'engager, au nom de leur foi, à bâtir une société plus juste et plus heureuse.
- ◆ L'Université Saint-Paul vient de lancer un nouveau Centre de recherche *Vatican II et le catholicisme au 21^e siècle*.
- ◆ Un recueil d'essais bilingues intitulé **Vatican II - Expériences canadiennes/Canadian Experiences** a été lancé à cette occasion.
- ◆ Une délégation de la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC) a participé, du 3 au 18 novembre, à Rome, à une série de rencontres annuelles avec les représentants du Saint-Siège.

THE FACES OF THE CHURCH

- ◆ The 50th International Eucharistic Congress will take place in Dublin, Ireland, from June 8th to 18th, 2012.
- ◆ Benedict XVI has announced a 'Year of Faith'. The Year will begin October 11th, 2012, on the fiftieth anniversary of the opening of Vatican Council II, and end on November 24th, 2013, Feast of Christ the King.
- ◆ A delegation from the Canadian Conference of Catholic Bishops (CCCB) were in Rome from November 3rd to the 18th to take part in a series of annual meetings with representatives of the Holy See.
- ◆ This year marks the 40th anniversary of the dialogue between the Anglican Church of Canada and the Catholic Church in Canada. The occasion was marked by a liturgy of thanksgiving held in Saint Joseph's Oratory in Montreal on November 13th.
- ◆ Since work brings man to experience his role as a participant in God's creative plan, a lack of work -- or precarious employment situations -- can lead to identity crises, says Benedict XVI. The Pope made this observation in a message to Ecuador's 2nd National Conference on the Family.

Pastoral Action Pastorale est publié cinq fois l'an par l'archidiocèse de Moncton.

ABONNEMENTS: le bulletin est offert gratuitement dans les églises diocésaines et sur notre site web.

ABONNEMENTS PAR LA POSTE: Pour un abonnement d'un an, faire parvenir un chèque de 10 \$ à : Action Pastorale, 452, rue Amirault, Dieppe NB E1A 1G3 .

AVIS DE PARUTION: Pour recevoir un avis de parution de chaque édition, envoyer un courriel à action.diocesemoncton@gmail.com.

POLITIQUE ÉDITORIALE: La rédaction se réserve le droit d'accepter, de refuser ou de modifier tout matériel reçu pour fins de publication.

Pastoral Action Pastorale is published five times a year by the Archdiocese of Moncton.

SUBSCRIPTIONS: the bulletin is available free of charge in all diocesan churches and on our website.

MAIL SUBSCRIPTIONS: To receive a one year subscription to the bulletin by mail, send \$10 to Pastoral Action Pastorale, 452 Amirault St., Dieppe, N.B. E1A 1G3.

ADVANCE NOTICE: To receive an advance notice of the latest edition, send an e-mail to the following address action.diocesemoncton@gmail.com

EDITORIAL POLICY: Editors reserve the right to accept, refuse or modify any material that is submitted for publication.